



# PROGRAMME INDUSTRIEL D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

## ÉTUDE DE FAISABILITÉ

Une étude de faisabilité a démarré le projet pour identifier et vérifier les améliorations spécifiques à l'entreprise.

Investissement : 16 000 \$

Incitatif à l'étude de faisabilité : 8 000 \$

## ÉCONOMIES D'ÉNERGIE PRÉVUES

Coûts prévus : 250 000 \$

Incitatif du projet : 112 500 \$

Période de récupération simple : 2,1 ans

Réduction des gaz à effet de serre : 270 tonnes métriques de CO2 par année, soit l'équivalent de 57 véhicules à passagers chaque année.

## LES AVANTAGES DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

- » Réduction de la consommation énergétique et allègement des factures
- » Amélioration de la productivité grâce à un meilleur environnement de travail et de meilleurs équipements
- » Réduction du temps et des coûts d'entretien
- » Réalisation des objectifs d'entreprise en matière de durabilité
- » Réduction des émissions de gaz à effet de serre

## COMMENCEZ DÈS AUJOURD'HUI!

Visitez [econergienb.ca/econommmies](http://econergienb.ca/econommmies) visionner une vidéo sur les économies d'énergie de l'entreprise Canadian Organic Maple limitée.

IEES-SEEI@nbpower.com  
[econergienb.ca/industrie](http://econergienb.ca/industrie)  
1 800 663-6272, faites le 5



Kayla Bennett de Knowlesville, Nouveau Brunswick

## CANADIAN ORGANIC MAPLE CO. LTD.

Des producteurs de sirop d'érable du Nouveau-Brunswick réalisent des économies

« NOUS CROYONS QU'IL EST RESPONSABLE DE RÉDUIRE NOS ÉMISSIONS DE CARBONE. NOUS NOUS ENGAGEONS À CE FAIRE DANS NOTRE VIE PERSONNELLE ET DANS NOTRE ENTREPRISE. »

- Gus Hargrove, copropriétaire de Canadian Organic Maple limitée.



**Propriétaires :** Sandra and Gus Hargrove

**Date d'établissement :** 1999

**Emplacement :** Divide, Nouveau-Brunswick

**Employés :** 25 employés équivalents temps pleins

**Production annuelle :**  
500 000 bouteilles de 375ml par année

**Catégorie de client :** Moyenne entreprise industrielle

## À PROPOS DE CANADIAN ORGANIC MAPLE CO. LTD.

Les propriétaires de Canadian Organic Maple, Sandra et Gus Hargrove, ont fondé leur entreprise en croyant que ce serait projet de retraite. Et maintenant 20 ans plus tard, l'entreprise est l'une des sucreries les plus importantes au nouveau brunswick. Ils sont aussi l'un des producteurs de sirop d'érable biologique au monde.

Située dans la forêt de feuillus des Appalaches dans le cœur de la province, Canadian Organic Maple a environ 138 000 entalloirs et produit jusqu'à 200 000 litres de sirop d'érable entièrement biologique chaque année.

Il faut beaucoup d'énergie pour transformer la sève en sirop, alors trouver des façons de réduire la consommation d'énergie est bon pour leur résultats financiers, ainsi que pour l'environnement.

Financé en partie par :  
Funded in part by:

**Canada**

**New Brunswick**



**Énergie NB Power**



## PROJET 1 : ÉQUIPEMENT NEUF

Canadian Organic Maple a installé de nouvelles technologies, dont certaines n'avaient pas encore été mises à l'essai dans l'industrie du sirop d'érable, qui exploitent l'osmose inverse pour améliorer l'efficacité du processus de transformation de la sève en sirop. Le processus a été modifié de sorte à permettre l'évaporation à un haut degré Brix.

Avant les mises à niveau, il fallait faire évaporer 8 litres de sève concentrée pour obtenir un (1) litre de sirop. Maintenant, après les mises à niveau, il faut faire évaporer seulement 2,5 litres de sève concentrée pour obtenir un (1) litre de sirop.

## PROJET 2 : MISES À NIVEAU DE L'INFRASTRUCTURE

Les propriétaires de Canadian Organic Maple ont également travaillé avec Énergie NB pour allonger les lignes électriques à leur installation, ce qui a éliminé le besoin de génératrice diesel pour entraîner les pompes à vide.

Grâce à ces mises à niveau, les propriétaires prévoient **des économies de 65 000 dollars et de 100 000 litres de diesel chaque année.**



## MISES À NIVEAU

Des conseillers en efficacité énergétique industrielle d'Énergie NB ont travaillé avec Canadian Organic Maple afin de trouver des programmes et des incitatifs convenables. L'étude de faisabilité a identifié les deux principaux projets pour aider à réduire leur consommation énergétique.

## ÉTUDE DE FAISABILITÉ

Canadian Organic Maple cherchait à réduire ses coûts et à adopter des pratiques commerciales plus durables.

Les propriétaires ont enfin appris au sujet du Programme de services d'efficacité énergétique industrielle d'Énergie NB d'une personne-ressource du ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches. Avant d'investir dans des améliorations ou de nouvelles technologies, ils voulaient avoir une meilleure connaissance des coûts et de l'analyse de rentabilisation. Ils ont d'abord commencé par une étude de faisabilité afin d'identifier les meilleures améliorations pour leur entreprise.

L'étude a identifié plusieurs moyens par lesquels les propriétaires pourraient réduire la consommation d'électricité et de carburant.

## CANADIAN ORGANIC MAPLE SYRUP LIMITÉE EST UN CHEF DE FILE DU SECTEUR DE L'ÉNERGIE

Les mises à niveau énergétiques ont permis à l'entreprise d'être plus concurrentielle au sein de l'industrie. Outre un processus plus efficace et d'importantes économies sur le prix du carburant, les mises à niveau ont permis à l'entreprise de se rapprocher de son objectif de neutralité carbone. Voilà ce à quoi ressemble un chef de file du secteur de l'énergie.

## DEVENEZ UN CHEF DE FILE DU SECTEUR DE L'ÉNERGIE

Visitez [econergienb.ca/econommmies](http://econergienb.ca/econommmies) pour en apprendre davantage, pour fixer un rendez-vous pour une visite de site de votre installation, ou pour fixer un rendez-vous téléphonique avec un conseiller en efficacité énergétique industrielle d'Énergie NB.

Financé en partie par :  
Funded in part by:

**Canada**

New  Nouveau  
**Brunswick**



**Énergie NB Power**